

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 20 SEPTEMBRE 1945.

Rapport de la Commission de la Justice, chargée d'examiner la proposition d'institution d'une Commission d'enquête sur l'application de l'arrêté loi du 12 octobre 1918 et sur la situation morale et matérielle dans les prisons et camps d'internement.

(Voir le n° 78 du Sénat)

BELGISCHE SENAAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 20 SEPTEMBER 1945.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie, belast met het onderzoek van het voorstel tot instelling van een commissie van onderzoek over de toepassing van de besluitwet van 12 October 1918 en over den zedelijken en stoffelijken toestand in de gevangenen en interneringskampen.

(Zie n° 78 van den Senaat.)

Présents : MM. ROLIN, président-rapporteur; ANDRÉ, DISIÈRE, DE CLERCQ (Jean-Joseph), GUINOTTE, PHOLIEN, ROMBAUT, VAN ROOSBROECK et VERMEYLEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission de la Justice, saisie de la proposition d'institution d'une Commission d'enquête sur l'application de l'arrêté-loi du 12 octobre 1918 et sur la situation morale et matérielle dans les prisons et camps d'internement, a été unanime à reconnaître qu'ainsi que l'ont exposé les auteurs de la proposition :

1° un certain nombre d'internements avaient été décidés ou maintenus par application de l'arrêté-loi du 12 octobre 1918 dans des conditions qui méconnaissaient les garanties constitutionnelles de la liberté individuelle et le respect des droits de la défense;

2° certains internés ou détenus avaient fait l'objet de sévices graves inadmissibles;

3° les conditions de logement ou d'alimentation existant dans certains

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Commissie van Justitie, bij welke het voorstel tot instelling van een commissie tot onderzoek over de toepassing van de besluitwet van 12 October 1918 en over den zedelijken en stoffelijken toestand in de gevangenen en interneringskampen werd ahangig gemaakt, was eensgezind om te erkennen, zooals de indieners van het voorstel het hebben uiteengezet, dat :

1° een zeker aantal interneeringen werden uitgesproken of gehandhaafd bij toepassing van de besluitwet van 12 October 1918, in voorwaarden die de grondwettelijke waarborgen der individueele vrijheid en de eerbiediging van de rechten der verdediging misken.

2° sommige geïnterneerden of gevangenen het voorwerp zijn geweest van onduldbare erge mishandelingen;

3° de voorwaarden van verblijf of voeding die in sommige interneerings-

centres d'internement ou dans certaines prisons étaient encore actuellement préjudiciables à la santé des internés ou détenus; contrairement aux principes admis dans le régime pénitentiaire belge.

Mais l'unanimité même de cette constatation dès aujourd'hui acquise, a paru de nature à votre Commission à démontrer l'inutilité de l'enquête.

Au surplus, ce qui, d'une façon générale, a causé la continuation d'un état de choses maintes fois dénoncé comme peu satisfaisant, ce n'est pas l'état d'ignorance ou d'indifférence où se trouvaient les Ministres de la Justice qui se sont succédé depuis la libération, mais la gravité et la complexité des problèmes à résoudre et l'insuffisance des moyens dont on disposait.

Les circonstances actuelles vont heureusement permettre au nouveau Ministre de la Justice l'adoption d'une série de mesures radicales de nature à mettre un terme à bref délai aux abus dénoncés.

Ces mesures tendront avant tout à réduire considérablement le nombre des internés et détenus. En ce qui concerne spécialement les internés, la Commission est fortement d'avis qu'il y a lieu de mettre à bref délai un terme à l'internement administratif de citoyens belges. Prévue à titre exceptionnel et pour la défense de la sécurité extérieure du pays, cette mesure ne devrait plus connaître d'application, maintenant que la fin des hostilités a pratiquement fait cesser les dangers qui justifiaient une telle protection. Un ordre du jour en ce sens sera déposé par certains membres qui ont rejeté la proposition d'enquête.

Il est raisonnable d'espérer que l'élargissement des internés se traduira

centra of gevangenissen bestaan, thans nog schadelijk zijn voor de gezondheid der geïnterneerden of gevangenen, in strijd met de beginselen door het Belgisch strafrechterlijk regime aangenomen.

Doch de eenparigheid zelf dezer vaststelling van af heden verworven, bleek voor uw Commissie van dusdanigen aard te zijn de nutteloosheid van het onderzoek te bewijzen.

Bovendien, hetgeen in algemeenen regel de voortdurende van een staat van zaken, dikwijls als weinig bevredigend aangeklaagd, heeft verwekt, is niet onwetendheid of onverschilligheid van de ministers van Justitie, die zich sedert de bevrijding hebben opgevolgd, doch de zwaarwichtigheid en de ingewikkeldheid der op te lossen vraagstukken en de ontoereikendheid der middelen waarover men beschikte.

De huidige omstandigheden gaan gelukkig den nieuwen minister van justitie in staat stellen een reeks radicale maatregelen te nemen om binnenkort de aangeklaagde misbruiken te doen ophouden.

Deze maatregelen zullen er vooreerst toe strekken het aantal geïnterneerden en gevangenen te doen verminderen. Voor hetgeen in 't bijzonder de geïnterneerden betreft, is de Commissie sterk van meening dat het aangewezen is binnenkort aan de bestuurlijke interneering van Belgische staatsburgers een einde te maken. Voorzien ten uitzonderlijken titel en voor de verdediging der buitenlandsche veiligheid van den Staat, zou deze maatregel thans niet meer van toepassing moeten zijn, nu het einde der vijandelijkheden praktisch de gevaren heeft doen ophouden welke een dergelijke bescherming billijkten. Een ordemotie in dien zin zal ingediend worden door sommige leden die het voorstel van onderzoek hebben verworpen.

Het is redelijk te hopen dat de vrijstelling der geïnterneerden dadelijk een

immédiatement par une amélioration considérable du régime des prisons.

Les auteurs de l'ordre du jour qui sera déposé au Sénat auraient conclu à une libération massive et immédiate des internés s'il n'avait pas paru nécessaire d'accorder aux autorités compétentes un dernier délai relativement court pour ouvrir les instructions judiciaires là où il y a eu infraction, provoquer la privation des droits civils ou politiques si les agissements reprochés à l'interné le comportent, ou leur assigner un domicile forcé dans les cas où le trouble de l'opinion publique ferait craindre de l'agitation en cas de retour immédiat de l'interné libéré dans la commune de son domicile.

Dans l'appréciation des abus qui ont pu se commettre dans ce domaine, il convient au surplus de tenir compte du fait que beaucoup d'internés doivent sans doute leur vie aux arrestations sur grande échelle qui furent organisées ou autorisées par le Gouvernement de Londres comme un exutoire de la colère populaire déchaînée contre les inciviques. Il paraît hors de doute que, n'eussent été ces arrestations, le nombre de meurtres eut été beaucoup plus considérable vu l'état d'impuissance où la police et la gendarmerie se trouvaient réduites à l'époque.

Ces considérations ne peuvent non plus être perdues de vue lorsqu'on lit le récit d'actes regrettables dont furent victimes des internés et détenus, dont quelques uns au moins s'étaient montrés les auxiliaires les plus vils et les plus cruels de l'ennemi.

Qu'on nous entende bien cependant, si le bon sens et l'équité commandent de considérer avec une certaine indulgence certains excès survenus durant les premiers temps de la libération, il

merkelijke verbetering van het regime der gevangenissen zal beteekenen.

De stellers der ordemotie, die bij den Senaat zal ingediend worden, zouden tot een massale en onmiddellijke vrijlating der geïnterneerden besloten hebben, indien het niet noodig geschenen had aan de bevoegde overheden een laatsten betrekkelijk korten termijn te verleenen om de rechterlijke onderzoeken in te stellen daar waar er overtreding was, om de berooving der burgerlijke of politieke rechten uit te lokken indien de gedragingen aan den geïnterneerde toegeschreven, zulks vergen, of om een verplichte verblijfplaats aan te wijzen, in de gevallen waar de stoornis der openbare meening woeling zou doen vreezen in geval van onmiddellijken terugkeer van den vrijgelaten geïnterneerde in de gemeente van zijn domicilie.

Bij de beoordeeling der misbruiken die zich op dit gebied hebben kunnen voordoen, past het daarenboven rekening te houden met het feit dat vele geïnterneerden wellicht hun leven te danken hebben aan deze aanhoudingen op groote schaal, die ingericht of toegelaten werden door de Regeering van Londen, als een afleiding der volkswoede tegen de incivieken. Het schijnt onbetwifelbaar dat, zonder deze aanhoudingen, het aantal moorden veel aanzienlijker zou geweest zijn, gezien den staat van machteloosheid waartoe de politie en de rijkswacht op dat tijdstip herleid waren.

Deze beschouwingen mogen ook niet uit het oog verloren worden, wanneer men het verhaal van betreurenswaardige daden leest, waarvan geïnterneerden of gevangen den slachtoffer waren, van wie enkele althans zich als de laagste en de wreedste handlangers van den vijand hadden getoond.

Men begripe ons evenwel goed, indien het gezond verstand en de rechtvaardigheid opleggen sommige geweldenarijen van den eersten tijd na de bevrijding, met eenige toegeeflijk-

n'entre aucunement dans l'esprit de la Commission que ceci devrait assurer l'impunité à ceux qui prétendraient couvrir de l'excuse du patriotisme des actes de cruauté ou de spoliation commis à la faveur des fonctions publiques dont ils étaient investis et dont ils abusaient. Quand le Parquet aura vu sa tâche réduite à des proportions raisonnables, nul doute qu'il ne donne suite aux dénonciations de pareils agissements qui lui sont parvenues ou lui parviendraient.

Point n'est besoin pourtant pour cela d'une enquête générale portant sur l'ensemble des faits regrettables qu'on pourrait relever dans le régime pénitentiaire au cours des douze derniers mois.

Une telle enquête serait donc inutile. De l'avis de plusieurs membres, elle serait même nuisible, sinon odieuse.

On ne comprendrait pas en Belgique ni à l'étranger que le Sénat décidât sans la moindre nécessité, de grouper dans une publication officielle ce que déjà la presse a cru pouvoir appeler d'un titre exagéré et péniblement équivoque, « les atrocités dans les centres d'internement », alors qu'aucune publication semblable n'a été décidée en ce qui concerne les crimes des auxiliaires de l'ennemi.

C'est dans ces conditions que votre Commission de la Justice a décidé, à parité de voix de 7 contre 7, de vous proposer le rejet de la proposition d'enquête formulée par MM. Moyersoën et consorts.

* * *

Le présent rapport a été approuvé par la Commission à l'unanimité.

Le Président-rapporteur,
H. ROLIN.

heid te beschouwen, het geenszins in den geest van de Commissie opkomt dat zulks de straffeloosheid zou moeten verzekeren aan degenen die zouden beweren met de verontschuldiging van vaderlandsliefde, daden te dekken van wreedheid of van berooving, bedreven uit hoofde van openbare ambten waarmee zij bekleed waren en waarvan zij misbruik maakten. Wanneer de taak van het Parket tot redelijke verhoudingen zal teruggebracht zijn, lijdt het geen twijfel dat het gevolg zal geven aan de aanklachten van dergelijke handelingen, die het zou ontvangen hebben of nog zou ontvangen.

Een algemeen onderzoek over de betreurenswaardige feiten die men zou kunnen vinden in het strafrechterlijk regime tijdens de jongste twaalf maanden, is daartoe evenwel geenszins noodig.

Een dergelijk onderzoek ware dus nutteloos. Naar het oordeel van verschillende leden, ware het zelfs schadelijk, zoo niet verfoeilijk. Men zou in België noch in het buitenland begrijpen dat de Senaat, zonder de minste noodzakelijkheid, zou beslissen in een officieele bekendmaking te groepeeren hetgeen de pers reeds gemeend heeft met een overdreven en pijnlijk dubbelzinnigen titel te noemen : « de gruwelen in de interneeringscentra », terwijl tot geenerlei publicatie is besloten voor hetgeen de misdaden der handlangers van den vijand betreft.

Het is in deze voorwaarden dat uw Commissie van Justitie, met staking van 7 tegen 7 stemmen, besloten heeft U voor te stellen het voorstel tot onderzoek, ingediend door den heer Moyersoën c. s., te verwerpen.

* * *

Onderhavig verslag werd eenparig door de Commissie goedgekeurd.

De Voorzitter-verslaggever,
H. ROLIN.